



**GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR  
THE MEDITERRANEAN**

**COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES  
POUR LA MÉDITERRANÉE**



**COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE**

**Deuxième session du Comité de l'administration et des finances (CAF)**

**Trente-cinquième session de la Commission**

**Rome (Italie), 9-14 mai 2011**

**BUDGET DE LA CGPM ET CONTRIBUTIONS DES MEMBRES POUR  
2011-2012**

**(Projet)**

## **INTRODUCTION**

1. Ce document présente une ventilation des principaux chapitres du budget pour les exercices 2011 et 2012 (annexe 1) ainsi qu'une estimation des prévisions de dépenses au titre du budget autonome (contributions des membres) (annexe 5), conformément au Règlement financier de la CGPM. Il fait état également des recettes provenant des contributions volontaires fournies par certains membres pour financer des projets réalisés en coopération et administrés par le Secrétariat. Comme l'a décidé la Commission<sup>1</sup>, le budget et les contributions des membres pour les exercices financiers visés sont présentés sous la forme d'un tableau comparatif qui met en évidence les variations de chaque ligne budgétaire et de la contribution de chaque membre pendant la période 2010-2012. L'appui technique que la FAO (y compris les projets régionaux) fournit habituellement à la Commission et qu'elle continue à fournir en application de l'Accord portant création de la CGPM<sup>2</sup> n'est pas quantifié en termes de budget, étant donné que cet apport est indépendant du budget autonome de la CGPM et qu'il échappe, de ce fait, au champ d'action directe de la Commission et de son Secrétariat.

## **HYPOTHÈSES ET INCERTITUDES**

2. L'estimation de l'ensemble des dépenses (budget global) liées au fonctionnement de la CGPM repose sur:

- i) les programmes de travail du Comité scientifique consultatif et du Comité de l'aquaculture proposés pour 2011. On suppose que les programmes resteront les mêmes en 2012 pour pouvoir estimer le budget de l'exercice suivant;
- ii) l'actualisation des dépenses administratives et opérationnelles du Secrétariat; étant entendu que:

<sup>1</sup> Paragraphe 123 du rapport de la trente-deuxième session.

<sup>2</sup> Article XI.3 de l'Accord portant création de la CGPM.

- iii) le budget nécessaire pour couvrir toute nouvelle activité proposée par la Commission devra être ajouté à cette estimation;
- iv) la présente version du budget n'inclut pas le coût de certaines demandes formulées par les organes subsidiaires, par exemple la traduction du logiciel de saisie de données de la Tâche 1 et celle du glossaire du Comité scientifique consultatif dans les langues de travail de la Commission;
- v) le budget estimé ne tient pas compte des dépenses imprévues qui pourraient résulter du transfert au nouveau Siège.

3. Comme l'a demandé la Commission, le budget des projets de coopération qui sont financés par des ressources extrabudgétaires et exécutés par le Secrétariat est traité séparément du budget global de la CGPM.

#### *Hypothèses*

4. Les hypothèses suivantes, qui ont des incidences sur le budget, sont soumises à la Commission pour examen:

- Le budget est estimé en faisant l'hypothèse que le nouveau Secrétaire prendra ses fonctions le 1<sup>er</sup> juillet 2011;
- Les membres feront leur possible pour communiquer au Secrétariat, en temps voulu, les données demandées et apporteront leur appui en faisant intervenir des experts nationaux;
- La Commission décaissera des fonds pour contribuer au transfert et à l'installation de la CGPM au nouveau Siège;
- le Secrétariat devra étoffer son personnel technique pour faire face au volume de travail croissant et aux nouveaux défis que devra affronter l'Organisation;
- l'estimation du budget qui est proposée devra tenir compte de la nécessité de recruter du personnel d'appui. Dans un premier temps, il conviendra de recruter un réceptionniste et un agent de sécurité;
- il est supposé que l'inflation et le taux de change dollar/euro ne subiront pas de variations importantes par rapport à 2010;
- la nécessité de réorganiser le Secrétariat<sup>3</sup>, et toutes les incidences budgétaires résultant de ce processus, devront être reflétées dans la version finale du budget.
- la FAO continuera à apporter son appui technique au Secrétariat, au moins au niveau assuré jusqu'à récemment.

#### *Incertitudes*

5. Certaines incertitudes sont liées à la mise en œuvre des décisions que la Commission pourrait adopter à sa trente-cinquième session, par exemple concernant le contrôle des zones de pêche restreinte, l'application du système de surveillance des navires ou toute décision prise lors des sessions du Comité de l'administration et des finances et du Comité d'application.

7. Ces incertitudes ne sont pas prises en compte dans le projet de budget présenté, car elles doivent d'abord être soumises à la Commission pour examen et évaluation.

#### *Questions en suspens*

8. Les Finances de la FAO ont instamment demandé à la CGPM de couvrir avec son budget autonome le déficit d'un montant approximatif de **18 000 USD** très probablement entraîné par les dépenses liées à la vingt-quatrième et la vingt-cinquième sessions de la Commission organisées à Alicante et à Malte, respectivement. La Commission est invitée à prendre une décision concernant le règlement du montant à payer, que ce soit au titre du budget autonome ou au moyen de sa dotation.

9. Les Finances de la FAO ont également demandé que le taux de prélèvement (égal actuellement à 4,5 pour cent) appliqué pour couvrir les coûts des services de la FAO soit révisé à la hausse pour les

---

<sup>3</sup> cf. document CAF:II/2011/2

nouveaux projets en gestation qui vont être exécutés par le Secrétariat de la CGPM. La Commission est invitée à examiner cette demande et à donner des orientations à ce sujet.

## **BUDGET DE LA CGPM POUR 2011 ET 2012**

### **Budget autonome de la Commission**

10. Conformément aux dispositions de l'Article X du Règlement financier et à la décision prise par la Commission<sup>4</sup> à sa trente-deuxième session, le Secrétariat est tenu de présenter à la Commission le projet de budget de l'exercice en cours, pour examen et adoption, et le budget estimatif de l'exercice successif, pour examen et adoption, sous réserve d'un éventuel ajustement à la session suivante. Il appartient aussi à la Commission d'examiner, ajuster et allouer les dépenses et de déterminer comment le budget autonome sera structuré. Le projet de budget définitif pour 2011 et 2012 sert de base à l'évaluation de la contribution de chaque membre en 2011 et de sa contribution prévue pour 2012.

11. Un tableau comparatif des budgets pour la période 2010-2012 est reproduit à l'annexe 1 du présent document. Les annexes 2 et 3 présentent une ventilation provisoire par grand chapitre et poste budgétaire des budgets prévus pour la Commission en 2011 et 2012, respectivement. L'annexe 2 a) donne des informations détaillées sur le montant estimatif des voyages officiels. Ces données sont présentées de façon plus explicite dans la note explicative figurant à l'annexe 4. L'annexe 5, où figure un tableau comparatif des contributions des membres pour la période 2010-2012, montre les contributions pour 2011 et 2012 calculées en tenant compte du PIB et de la moyenne des prises de chaque membre pour la période 2005-2007 (contributions 2010) et pour la période 2006-2008 (contributions 2011), conformément à la formule convenue qui est annexée au Règlement financier de la CGPM. Les données détaillées correspondantes figurent aux annexes 6 (a, b et c) et 7 (a, b et c).

12. Compte tenu de ce qui précède, les budgets prévus pour 2011 et 2012 prennent en charge un Secrétariat doté du même personnel qu'à la dernière session, exception faite du poste de gestionnaire de l'information sur les pêches établi par la Commission à sa trente-troisième session. Deux consultants ont été recrutés, l'un pour assurer la gestion de l'information sur l'aquaculture, des données relatives à l'application des mesures (SSN, mesures du ressort de l'État du port) et du site web de la CGPM et l'autre pour s'occuper des publications et documents scientifiques de la CGPM, en attendant l'engagement éventuel d'un fonctionnaire du cadre organique (P2) et d'un agent des services généraux (G6), respectivement. Il est également hautement souhaitable que le Secrétariat soit renforcé par le recrutement d'un expert en évaluation des stocks/dynamique des populations (P3) à compter d'octobre 2011 et du rédacteur scientifique susmentionné (G6) à compter de janvier 2012. Les fonctions et responsabilités associées à ces deux postes, dont l'importance a été soulignée par le Comité scientifique consultatif à sa douzième session, tenue au Monténégro en janvier 2010, sont décrits dans les documents CAF:II/2011/Inf.6 et Inf.7. Le projet de budget couvre aussi l'organisation des réunions de la treizième session du Comité scientifique consultatif et de la septième session du Comité de l'aquaculture ainsi que de la trente-cinquième session de la CGPM et les besoins qui en découlent en termes de connaissances spécialisées et consultants qualifiées pour préparer les publications et les études spécifiques.

13. Au regard de l'information et des données dont dispose le Secrétariat et si la Commission approuve l'ensemble des dépenses proposées, le montant total du budget autonome est estimé à **1 869 987 USD** pour 2011 et à **2 335 711 USD** pour 2012. Cela représente une augmentation de 15,15 pour cent en 2011 par rapport au budget initial adopté pour 2010 et une augmentation de 24,91 pour cent en 2012 par rapport au budget proposé pour l'exercice précédent. L'augmentation proposée devrait permettre au Secrétariat de se doter des moyens humains dont il a besoin pour réaliser le programme de travail de la Commission avec efficacité et efficacie. Si la Commission décide de réduire ce montant, elle devra alléger son programme de travail en conséquence, donc revoir ses ambitions à la baisse.

---

<sup>4</sup> Paragraphe 123 du rapport de la trente-deuxième session.

### Part de la FAO dans le budget total de la CGPM

14. Le paragraphe 3 de l'Article XI de l'Accord portant création de la CGPM stipule que: « *les frais encourus par la Commission sont couverts par son budget autonome, sauf ceux afférents au personnel et aux locaux qui peuvent être pris en charge par la FAO* ». Les dépenses à la charge de l'Organisation sont déterminées et couvertes dans les limites du budget biennal préparé par le Directeur général et approuvé par la Conférence de la FAO, conformément au Règlement général et au Règlement financier de l'Organisation.

### Ressources extrabudgétaires

15. La situation d'avancement des activités, y compris les aspects financiers, est décrite dans le document CAF:II/2011/2. Les activités attendues et leurs incidences budgétaires sont présentées ci-après:

*Projet de coopération de la Communauté européenne à l'appui des groupes de travail du Comité de l'aquaculture sur l'aquaculture durable (InDAM Phase 2) et sur la sélection des sites et la capacité de charge (SHoCMed Phase 2)*

16. Le solde du montant alloué à la phase 2 du projet SHoCMed (approximativement **60 332 USD**) devrait être dépensé en 2011 pour couvrir les consultations liées à la préparation du document technique sur les zones affectées à l'aquaculture et du glossaire technique relatif à la sélection des sites et la capacité de charge dans le domaine de l'aquaculture. De plus, il servira à financer les voyages et les consultations associés à la préparation des documents de l'atelier sur les normes de qualité environnementale et sur la définition et la surveillance environnementale des zones d'effets admissibles des activités aquacoles.

17. Concernant la phase 2 du projet InDAM, la première tranche de versement, d'un montant de 68 254,70 euro (équivalant à **91 372 USD**), sera principalement utilisée pour couvrir les voyages et les consultations liées à la réalisation du premier cycle d'études de cas pilotes InDAM, au Maroc et en Espagne, et du deuxième cycle, en Tunisie et en Turquie; les voyages et les consultations associées à la préparation de la réunion régionale du groupe de travail sur l'aquaculture durable consacrée aux études de cas pilotes; et la diffusion des résultats, des produits et de la documentation du projet InDAM, qui comprennent notamment l'élaboration de directives pour l'application d'indicateurs.

18. Il convient de rappeler que la contribution de l'Union européenne (DG Mare) couvre 50 pour cent des activités planifiées dans la phase 2 du projet InDAM, tandis que le même donateur financera 30 pour cent des activités planifiées dans la phase 2 du projet SHoCMed. En application des dispositions de l'Accord portant création de la CGPM, les institutions de recherche nationales des pays membres sont également invitées à contribuer aux activités des deux projets mentionnés, notamment en facilitant la participation de leurs experts nationaux à ces activités.

*Projet de coopération italien à l'appui des activités de la CGPM: "Renforcement de la coopération en matière de gestion des pêches et de l'aquaculture en Méditerranée et en mer Noire" (LaMed)*

19. En ce qui concerne la composante 1 du projet LaMed, le solde de la première tranche de paiement reçue (**65 755,82 USD**) sera utilisé pour couvrir les frais encourus au titre des services de consultants, des voyages et des publications pour l'établissement d'un réseau régional d'experts sur la législation et la réglementation dans le domaine des pêches; l'examen et l'analyse du cadre réglementaire des pêches en Méditerranée et en mer Noire; et l'actualisation de l'étude comparative du cadre réglementaire des pêches et la préparation d'une publication de référence. Ce montant financera aussi les honoraires liés à l'organisation d'une réunion d'experts en septembre 2011.

20. En ce qui concerne la composante 2 du projet LaMed, le solde de la première tranche de paiement reçue (**80 150,15 USD**) sera utilisé pour couvrir les frais encourus au titre des services de consultants, des voyages et des publications pour l'établissement d'un réseau d'experts sur les lagunes côtières méditerranéennes; la préparation d'un inventaire et l'examen des interactions entre aquaculture et pêche de capture; l'élaboration de directives; l'organisation de réunions et d'ateliers et la préparation d'études de cas et de publications de référence.

**ACTION SUGGÉRÉE À LA COMMISSION**

21. À la lumière de ce qui précède, la Commission est invitée à examiner le projet de budget autonome pour 2011 et le budget prévu pour 2012, en tenant compte de l'augmentation de certaines dépenses (inflation), comme l'indique la note explicative figurant en annexe, et à prendre les décisions appropriées en conséquence.

## APPENDIX 1

Comparative table of GFCM autonomous budget for the period 2010-2012

AUTONOMOUS BUDGET	2010		2011		% variation 2010-2011	2012		% variation 2011-2012
	US Dollars	(%)	US Dollars	(%)		US Dollars	(%)	
Executive Secretary - D-1 (6 months for 2011)		0.00%	122,500	6.55	-	245,000	10.49	100
Deputy Executive Secretary - P-5	232,000	14.29	222,000	11.87	-4.31	225,000	9.63	1.35
Aquaculture Expert P-4	225,000	13.85	223,000	11.93	0.89	226,000	9.68	1.35
Bio-statistician - P-3	158,000	9.73	156,000	8.34	-1.27	158,000	6.76	1.28
Stock Assessment/Population dynamics expert –P-3 (3 months for 2011)	-	-	38,000	2.03	-	152,000	6.51	300.00
Fishery information officer P-2	60,000	3.69	131,244	7.02	118.74	133,000	5.69	1.34
Compliance and aquaculture data manager – P-2 (3 months for 2011)	-	-	30,000	1.60	-	122,000	5.22	306.67
<b>Sub-total professional</b>	<b>675,000</b>	<b>41.56</b>	<b>922,744</b>	<b>49.34</b>	<b>36.70</b>	<b>1,261,000</b>	<b>53.99</b>	<b>36.66</b>
Administrative staff								
Programmer/System Analyst - G-5	93,000	5.73	85,000	4.55	-8.60	86,000	3.68	1.18
Bilingual Secretary - G-5	90,280	5.56	103,000	5.51	14.09	105,000	4.50	1.94
Administrative Assistant - G3 (8 months in 2011)	71,900	4.43	46,000	2.46	-36.02	68,000	2.91	47.83
Scientific editor / translator G6 (2012)	-	-	0	0.00	-	107,000	4.58	-
Security guard/receptionist for new HQ – G3 (6 months for 2011)	-	-	33,000	1.76	-	66,000	2.83	100
Office helper for new HQ – G2 (6 months for 2011)	-	-	30,000	1.60	-	60,000	2.57	100
Temporary staff and overtime	35,000	2.16	35,000	1.87	0	20,000	0.86	-42.86
<b>Sub-total Administrative support</b>	<b>290,180</b>	<b>17.87</b>	<b>332,000</b>	<b>17.75</b>	<b>14.41</b>	<b>512,000</b>	<b>21.92</b>	<b>54.22</b>
<b>Total Staff</b>	<b>965,180</b>	<b>59.43</b>	<b>1,254,744</b>	<b>67.10</b>	<b>30.00</b>	<b>1,773,000</b>	<b>75.91</b>	<b>41.30</b>
ACTIVITIES								
Consultancies (aquac. Compl./GFCM website for 6 months, editor, WG Moderators)	60,000	3.69	60,000	3.21	0.00	30,000	1.28	-50.00
Travel (Staff, Bureau, Coordinators' DSA and ticket)	165,000	10.16	165,000	8.82	0.00	165,000	7.06	0.00
Chargeback (including interpretation)	160,000	9.85	160,000	8.56	0.00	120,000	5.14	-25.00
Training	7,500	0.46	12,000	0.64	60.00	15,000	0.64	25.00
Equipment	10,000	0.62	20,000	1.07	100.00	30,000	1.28	50.00
Operating and Overhead expenses	24,000	1.48	30,000	1.60	25.00	20,000	0.86	-33.33
Contracts (including publications)	25,000	1.54	30,000	1.60	20.00	20,000	0.86	-33.33
Performance review	50,000	3.08	5,000	0.27	-90.00	0	0.00	-100.00
Interpreters' travel	72,000	4.43	15,000	0.80	79.17	40,000	1.71	166.67
Office move	0	0.00	20,000	1.07	-	0	0.00	-100.00
Sub-total Activities	<b>573,500</b>	<b>35.31</b>	<b>517,000</b>	<b>27.65</b>	<b>-9.85</b>	<b>440,000</b>	<b>18.84</b>	<b>-14.89</b>
<b>AUTONOMOUS BUDGET</b>	<b>1,538,680</b>		<b>1,771,744</b>		<b>15.15</b>	<b>2,213,000</b>		<b>24.91</b>
Miscellaneous (1% of autonomous budget)	15,387		17,717		15.15	22,130		24.91
FAO Servicing Costs (4.5% of total)	69,933		80,526		15.15	100,581		24.91
<b>TOTAL AUTONOMOUS BUDGET</b>	<b>1,624,000</b>		<b>1,869,987</b>		<b>15.15</b>	<b>2,335,711</b>		<b>24.91</b>

## APPENDIX 2

## Proposed GFCM autonomous budget for 2011

AUTONOMOUS BUDGET	US Dollars	Share of total (%)
ADMINISTRATION		
Professional staff		
Executive Secretary - D1	122,500	6.55
Deputy Executive Secretary - P5	222,000	11.87
Aquaculture Expert - P4	223,000	11.93
Bio-statistician - P3	156,000	8.34
Stock Assessment/Population dynamics expert - P3 (3 months for 2011)	38,000	2.03
Fishery information officer - P-2	131,244	7.02
Compliance and aquaculture data manager - P2 (3 months for 2011)	30,000	1.60
<b>Sub-total professional</b>	<b>922,744</b>	<b>49.34</b>
Administrative staff		
Programmer/System Analyst - G5	85,000	4.55
Bilingual Secretary - G5	103,000	5.51
Administrative Assistant - G3	46,000	2.46
Scientific editor / translator - G6	0	0.00
Security guard/receptionist for new HQs - G3 (6 months for 2011)	33,000	1.76
Office helper for new HQ - G2 (6 months for 2011)	30,000	1.60
Temporary staff and overtime	35,000	1.87
<b>Sub-total Administrative support</b>	<b>332,000</b>	<b>17.75</b>
<b>Total Staff</b>	<b>1,254,744</b>	<b>67.10</b>
ACTIVITIES		
Consultancies (Aquac. Compl./GFCM website for 6 months, editor, WG Moderators)	60,000	3.21
Travel (Staff, Bureau, Coordinators' DSA and ticket)	165,000	8.82
Chargeback (including interpretation)	160,000	8.56
Training	12,000	0.64
Equipment	20,000	1.07
Operating and Overhead expenses	30,000	1.60
Contracts (including publications)	30,000	1.60
Performance Review	5,000	0.27
Interpreters' travel	15,000	0.80
Office move	20,000	1.07
<b>Sub-total Activities</b>	<b>517,000</b>	<b>27.65</b>
AUTONOMOUS BUDGET		
Miscellaneous (1% of autonomous budget)	17,717	
FAO Servicing Costs (4.5% of total)	80,526	
<b>TOTAL AUTONOMOUS BUDGET</b>	<b>1,869,987</b>	

Tentative budget for duty Travels in 2011 (DSA and flight ticket)<sup>5</sup>

2011 Meeting	No. of meetings/ Participants	Secretariat	Chairpersons	Vice-Chairpersons	Coordinators	Interpreters	Invited experts	FAO staff	Total of participants	Total travel cost
<b>CAQ</b>										
7th Session of CAQ ** (FAO HQs, Italy, 8-10 March 2011)	1		1		4		1		6	\$ 12,605.43
5th CMWG (GFCM HQs, Rome, Italy)	1		1		4				5	\$ 11,500.00
Technical meetings	5	1							5	\$ 10,000.00
13th Session of SIPAM (Salerno, Italy, December 2011)	1	2			1				3	\$ 6,000.00
<b>SAC</b>										
13th Session of SAC ** (Marseille, France 7-11 February 2011)	1	7	1		2		3	1	14	\$ 31,105.00
4 Sub-Committees meetings + 12th session of CMSC (FAO HQs, Italy, TBD)	1*		1		4		2		6	\$ 16,000.00
Technical meetings	11*	1							11	\$ 22,000.00
<b>GFCM</b>										
XXXV Session / CAF II / CoC V (FAO HQs)	1		4					4	25	\$ 12,000.00
Pre-selection meeting for the appointment of GFCM Executive Secretary ** (FAO HQs, Italy, 11 March 2011)	1		2	3			2		7	\$ 6,255.00
Selection meeting for the appointment of GFCM Executive Secretary ** (FAO HQs, Italy, 11 March 2011)	1						5		5	\$ 10,000
<b>Meetings of Partners</b>										
ICCAT	2	1							2	\$ 4,000.00
Regional Projects Coordination meetings	4	1							4	\$ 5,200.00
UNEP/MAP - SPAMIs ** (Athens, Greece, 3-4 March 2011)	1	1							1	\$1,071,06
UNEP/MAP - EAF (Albania, 2-3 June 2011)	1	1							1	\$ 1,200
Others (ICES, EU, Medits, etc)	7	7							9	\$ 16,063.51
<b>TOTALS</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>15</b>		<b>13</b>	<b>5</b>	<b>83</b>	<b>\$165,000.00</b>

\* When the place is unknown an approximate ratio per person/per mission has been established

\*\*Actual cost is indicated

## APPENDIX 3

## Forecast GFCM autonomous budget for 2012

AUTONOMOUS BUDGET	US Dollars	Share of total (%)
ADMINISTRATION		
Professional staff		
Executive Secretary - D1	245,000	10.49
Deputy Executive Secretary - P5	225,000	9.63
Aquaculture Expert - P4	226,000	9.68
Bio-statistician - P3	158,000	6.76
Stock Assessment/Population dynamics expert - P3	152,000	6.51
Fishery information officer - P2	133,000	5.69
Compliance and aquaculture data manager - P2	122,000	5.22
<b>Sub-total professional</b>	<b>1,261,000</b>	<b>53.99</b>
Administrative staff		
Programmer/System Analyst - G5	86,000	3.68
Bilingual Secretary - G5	105,000	4.50
Administrative Assistant - G3	68,000	2.91
Scientific editor / translator - G6	107,000	4.58
Security guard/receptionist for new HQs - G3	66,000	2.83
Office helper for new HQ - G2	60,000	2.57
Temporary staff and overtime	20,000	0.86
<b>Sub-total Administrative support</b>	<b>512,000</b>	<b>21.92</b>
Total Staff	<b>1,773,000</b>	<b>75.91</b>
ACTIVITIES		
Consultancies (Aquac. Compl./GFCM website editor, WG Moderators)	30,000	1.28
Travel (Staff, Bureau, Coordinators' DSA and ticket)	165,000	7.06
Chargeback (including interpretation)	120,000	5.14
Training	15,000	0.64
Equipment	30,000	1.28
Operating and Overhead expenses	20,000	0.86
Contracts (including publications)	20,000	0.86
Performance Review	0	0.00
Interpreters' travel	40,000	1.71
Office move	0	0.00
<b>Sub-total Activities</b>	<b>440,000</b>	<b>18.84</b>
<b>AUTONOMOUS BUDGET</b>	<b>2,213,000</b>	<b>94.75</b>
Miscellaneous (1% of autonomous budget)	22,130	
FAO Servicing Costs (4.5% of the autonomous budget)	100,581	
<b>TOTAL AUTONOMOUS BUDGET</b>	<b>2,335,711</b>	

### Note explicative sur la structure du budget autonome indicatif pour 2011 et 2012

L'estimation indicative du budget autonome de la CGPM pour 2011 et 2012, proposée aux annexes 1, 2 et 3, est présentée conformément à l'Article III.5 du Règlement financier de la CGPM, aux orientations formulées par la Commission<sup>6</sup> et aux pratiques comptables de la FAO. Les dépenses sont réparties entre les principaux chapitres suivants: i) dépenses administratives correspondant aux dépenses de personnel du Secrétariat; ii) dépenses liées à l'exécution des activités, subdivisées en différents sous-chapitres; et iii) frais divers, comprenant divers types de dépenses et le coût des services de la FAO, fixés respectivement à 1 pour cent et 4,5 pour cent du budget autonome.

#### **Chapitre premier: Dépenses de personnel du Secrétariat**

Ce chapitre couvre les traitements et tous les coûts et indemnités du personnel du Secrétariat. Il comprend la rémunération mensuelle brute du personnel, qui peut être ajustée par les Nations Unies à la suite d'études du coût de la vie et des variations des taux de change entre le dollar des États-Unis et l'euro, et les autres dépenses liées au régime de retraite, aux allocations pour charges de famille et aux assurances maladie et accident. Certaines dépenses ne s'appliquent qu'à certains membres du personnel de la catégorie du cadre organique, telles que les dépenses liées aux congés dans les foyers (une fois tous les deux ans) ou les indemnités pour frais d'études des enfants, tandis que les heures supplémentaires, par exemple, ne s'appliquent qu'au personnel de la catégorie des services généraux. Le budget proposé prévoit tous les postes déjà inscrits au budget 2010, à l'exception du poste d'expert en évaluation des stocks/dynamique des populations (P3) et du poste de gestionnaire des données sur l'application des mesures et l'aquaculture (P2). Concernant ce dernier, il est proposé de le couvrir en recourant aux services d'un consultant (comme cela a été le cas jusqu'ici) chargé d'assurer la gestion de l'information sur l'aquaculture, des bases de données sur l'application des mesures et du site web de la CGPM (pour 9 mois en 2011). Cette proposition de budget prévoit également le renforcement du Secrétariat grâce au recrutement d'un rédacteur scientifique (G6), à compter de 2012, d'un agent de sécurité/réceptionniste (G3) et d'un commis de bureau (G2), à compter de juin 2011. Dans la mesure où l'arabe fait partie des langues de travail officielles de la CGPM, le recrutement d'un Secrétaire arabophone devrait être envisagé à partir de 2013 pour assurer le contrôle des documents de travail, le courrier et toute autre tâche qui requiert la connaissance de l'arabe. Ces activités font actuellement l'objet de contrats. Une provision pour heures supplémentaires et personnel temporaire (**35 000 USD** en 2011 et **20 000 USD** en 2012), établi sur la base des dépenses effectives de 2010, a été constituée au titre de ce poste budgétaire.

#### **Chapitre 2: Activités**

*Consultants.* Il est proposé de maintenir ce poste budgétaire à 60 000 USD en 2011, pour couvrir notamment neuf mois de contrats (**16 200 USD**) relatifs à la prestation de services d'administration du web/traitement des données sur les pêches, l'aquaculture et l'application des mesures ainsi que des contrats de consultants visant à faciliter la mise en œuvre de certaines activités du Comité scientifique consultatif et du Comité de l'aquaculture et la coordination des sessions d'évaluation conjointe des stocks des deux groupes de travail sur les espèces démersales et les petits pélagiques (si le poste d'expert en évaluation des stocks n'est pas établi au Secrétariat). En 2012, ce poste budgétaire pourrait être revu à la baisse (**30 000 USD**) si la Commission décidait d'établir le poste P2 en question.

*Voyages officiels.* Ce chapitre couvre les frais de voyage officiel (billets et indemnités de séjour) des fonctionnaires du Secrétariat et des consultants, experts et spécialistes n'appartenant pas au personnel. Le tableau de l'annexe 2 a) montre que le montant estimatif des frais de voyage officiel prévus en 2011 est le même qu'en 2010 (**165 000 USD**). Ce montant couvre la participation du Secrétariat à certaines réunions, à la réunion de présélection du groupe de sélection chargé de désigner le Secrétaire exécutif

---

<sup>6</sup> Paragraphe 123 du rapport de la trente-deuxième session.

et à l'interview des candidats présélectionnés pour le poste susdit et enfin à certaines réunions des organisations partenaires. La participation à des réunions non-CGPM permet au Secrétariat d'échanger des informations, d'améliorer la coopération et la coordination avec d'autres organes régionaux des pêches et de maintenir le contact avec les autorités chargées de la gestion du secteur des pêches. Les déplacements prévus au titre de ce poste budgétaire figurent dans le tableau pertinent (annexe 2 a)). Il convient de noter que ce poste budgétaire devra être étoffé si la Commission décide de prendre en charge de façon systématique d'autres frais de déplacement tels que ceux des deux vice-présidents (à raison de deux réunions par an).

*Facturation interne.* Ce sous-chapitre couvre les frais d'interprétation (voyages et indemnités journalières non compris) en quatre langues pour la treizième session du Comité scientifique consultatif (cinq jours), la septième session du Comité de l'aquaculture et la trente-cinquième session de la CGPM, y compris les sessions du Comité d'application et du Comité de l'administration et des finances. Il convient de noter qu'une augmentation du coût de l'interprétation et de la traduction pourrait être à prévoir à compter de 2012. Ce sous-chapitre couvre également les frais liés à l'achat de livres, la production des documents des réunions, la traduction officielle dans les trois langues de la Commission et l'envoi de la correspondance officielle.

*Formation.* Il est proposé de porter l'allocation à **12 000 USD** en 2011 et **15 000 USD** en 2012, en vue de couvrir des activités de formation pour le personnel du Secrétariat ainsi que des activités de formation sur l'évaluation des stocks/Comité scientifique consultatif et de contribuer, à la demande, aux cours et séminaires du CIHEAM/IAMZ sur les progrès de l'aquaculture.

*Matériel.* Les montants prévus, à savoir **20 000 USD** pour 2011 et **30 000 USD** pour 2012, serviront à couvrir les achats d'articles consommables et non consommables, en tenant compte des besoins spécifiques des nouveaux locaux.

*Dépenses de fonctionnement et frais généraux.* Ces sous-chapitres couvrent les frais généraux, notamment le coût de la location de deux serveurs informatiques et le coût des services d'appui à l'organisation des réunions des organes subsidiaires du Comité scientifique consultatif et du Comité de l'aquaculture, les imprévus, y compris les frais d'expédition de courrier par DHL, le cas échéant, et d'autres dépenses mineures liées aux communications (téléphones portables et site web) et services divers (nettoyage, etc.). Il est proposé d'affecter à ce poste budgétaire une somme forfaitaire de **30 000 USD**.

*Contrats (y compris les publications scientifiques).* Ce poste budgétaire couvre principalement toutes les dépenses concernant les publications et les activités connexes telles que la rédaction, l'impression des rapports officiels, l'impression et la traduction des publications scientifiques et des rapports techniques des organes subsidiaires des comités, outre la mise en forme définitive des versions arabes des documents de travail et du rapport de la session annuelle de la Commission. Le coût du recrutement d'un réalisateur confirmé pour le tournage d'un film sur les activités de la CGPM et ses interactions avec ses membres est aussi couvert par ce poste budgétaire. Il est proposé d'allouer un montant de **30 000 USD** pour 2011 et de **20 000 USD** pour 2012.

*Examen de la performance.* Ce poste budgétaire, dont le montant se chiffre à **5 000 USD**, couvre les dernières dépenses liées à l'évaluation de la performance de la CGPM, y compris les frais de déplacement de l'un des membres du groupe d'experts afin qu'il assiste à la treizième session du Comité scientifique consultatif, à la septième session du Comité de l'aquaculture et à la trente-cinquième session de la CGPM pour présenter les conclusions de cet examen.

*Voyages des interprètes.* Ce chapitre couvre les frais de voyage officiel (billets et indemnités de séjour) des interprètes qui ont travaillé à la treizième session du Comité scientifique consultatif, organisée à Marseille en février 2011. Ce montant est considérablement inférieur à celui qui a été alloué en 2010, parce que la septième session du Comité de l'aquaculture et la trente-cinquième session de la CGPM ont été planifiées au Siège de la FAO. Pour 2012, un montant de **40 000 USD** est affecté à ce poste budgétaire.

*Transfert des bureaux:* Ce sous-chapitre, dont le montant est égal à **20 000 USD**, représente une contribution à la couverture de certaines dépenses entraînées par le transfert au nouveau Siège de la CGPM, qui devrait avoir lieu en juin 2011. Aucun montant n'est proposé pour 2012.

**Chapitre 3: Frais divers et coût des services d'appui administratif de la FAO**

Le premier poste budgétaire se rapporte principalement à des dépenses diverses (y compris les frais de représentation). Il est proposé de le laisser à 1 pour cent du budget autonome total. Conformément à l'Article III.5 du Règlement financier de la CGPM, les coûts des services d'appui administratif de la FAO sont calculés en appliquant un taux de 4,5 pour cent au total des dépenses prévues pour 2010 et 2011.

Compte tenu de ce qui précède, les montants de **1 869 987,00 USD**, pour 2011, et de **2 335 711,00 USD**, pour 2012, ont été affectés aux traitements et dépenses connexes.

## APPENDIX 5

## Contributions to the GFCM budget for 2011 and estimate for 2012

2010	2010	2011	% variation 2010-2011	2012	% variation 2011-2012
	US \$	US \$		US \$	
<b>Albania</b>	14,707	15,955	8.48	19,864	24.50
<b>Algeria</b>	49,911	61,445	23.11	81,067	31.93
<b>Bulgaria</b>	11,400	11,958	4.90	14,672	22.70
<b>Croatia</b>	68,040	69,598	2.29	86,669	24.53
<b>Cyprus</b>	50,450	46,405	-8.02	100,487	116.54
<b>Egypt</b>	53,180	69,119	29.97	92,125	33.28
<b>France</b>	93,839	84,680	-9.76	100,487	18.67
<b>Greece</b>	50,450	46,405	-8.02	55,321	19.21
<b>Israel</b>					
<b>Italy</b>	93,839	84,680	-9.76	100,487	18.67
<b>Japan</b>	94,173	85,009	-9.73	100,706	18.46
<b>Lebanon</b>	13,218	14,059	6.37	17,370	23.54
<b>Libyan Arab Jamahiriya</b>	26,285	63,812	142.77	86,142	34.99
<b>Malta</b>	50,450	46,405	-8.02	55,321	19.21
<b>Monaco</b>	7,062	84,680	1099.12	100,488	18.67
<b>Montenegro</b>	7,365	13,208	79.34	16,280	23.26
<b>Morocco</b>	29,602	31,552	6.59	38,464	21.91
<b>Romania</b>	11,400	11,958	4.90	14,672	22.70
<b>Slovenia</b>	50,450	46,405	-8.02	55,321	19.21
<b>Spain</b>	50,450	84,680	67.85	100,487	18.67
<b>Syrian Arab Republic</b>	13,435	14,200	5.69	17,461	22.97
<b>Tunisia</b>	65,451	71,039	8.54	87,733	23.50
<b>Turkey</b>	198,595	214,619	8.07	253,221	17.99
<b>EC</b>	520,247	598,117	14.97	740,869	23.87
<b>TOTAL</b>	<b>1,624,000</b>	<b>1,869,987</b>	<b>15.15</b>	<b>2,335,711</b>	<b>24.91</b>

## APPENDIX 6 (a)

## Contributions to the GFCM budget for 2011 (based on 2006-2008 averages)

Member	US \$	%	US \$	Index	US \$	Weighted Total	US \$
Albania	15,955	0.85	8,130	1	3,827	17,964	3,997
Algeria	61,445	3.29	8,130	1	3 827	222,403	49 487
Bulgaria	11,958	0.64	8,130	1	3 827		
Croatia	69,598	3.72	8,130	10	38 275	104,235	23 193
Cyprus	46,405	2.48	8,130	10	38 275		
Egypt	69,119	3.70	8,130	1	3 827	256,894	57 161
France	84,680	4.53	8,130	20	76 549		
Greece	46,405	2.48	8,130	10	38 275		
Israel							
Italy	84,680	4.53	8,130	20	76 549		
Japan	85,009	4.55	8,130	20	76 549	1,483	330
Lebanon	14,059	0.75	8,130	1	3 827	9,445	2 102
Libyan Arab Jamahiriya	63,812	3.41	8,130	10	38 275	78,233	17 408
Malta	46,405	2.48	8,130	10	38 275		
Monaco	84,680	4.53	8,130	20	76 549	4	1
Montenegro	13,208	0.71	8,130	1	3 827	5,618	1 250
Morocco	31,552	1.69	8,130	1	3 827	88,058	19 594
Romania	11,958	0.64	8,130	1	3 827		
Slovenia	46,405	2.48	8,130	10	38 275		
Spain	84,680	4.53	8,130	20	76 549		
Syrian Arab Republic	14,200	0.76	8,130	1	3 827	10,075	2 242
Tunisia	71,039	3.80	8,130	1	3 827	265,522	59 081
Turkey	214,619	11.48	8,130	1	3 827	910,796	202 661
EC	598,117	31.99	8,130			2,651,511	589 987
		100		171		4,622,239	
	<b>1,869,987</b>		<b>186,999</b>		<b>654,495</b>		<b>1,028,493</b>

<b>Total budget</b>	<b>1,869,987</b>	<b>US \$</b>
Basic fee	10%	of total budget
	189,999	US \$
Number of Members*	<b>23</b>	
Total budget less basic fee	1,682,988	US \$
GDP component	35%	of total budget
	654,495	US \$
Catch component	55%	of total budget
	1,028,493	US \$

\* Members paying their contributions to the autonomous budget

## Fisheries and aquaculture production in the Mediterranean and Black Sea (2006-2008)

## APPENDIX 6 (b)

Members	Weighted total	2006 tonnes			2007 tonnes			2008 tonnes			Average (2004-2006) tonnes		
		Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic
Albania	17,964	1,730	2,953	334	1,765	2,533	366	1,300	2,915	405	6,393	11,202	368
Algeria	222,403	16	16,628	129,136	45	24,926	122,459	10	36,751	102,111	94	104,407	117,902
Bulgaria	19,183	228	2,895	2,733	288	4,647	3,183	595	3,118	4,549	1,481	14,213	3,488
Croatia	104,235	8,469	6,712	31,118	8,489	8,187	31,979	7,559	14,309	34,708	32,689	38,944	32,602
Cyprus	19,635	2,526	2,115	20	2,388	2,382	44	3,326	1,967	24	10,987	8,619	29
Egypt	256,894		55,382	17,285		55,616	28,147		64,125	24,758		233,497	23,397
France	190,101	30,753	16,009	16,299	30,194	17,620	19,776	26,163	9,788	12,121	116,147	57,889	16,065
Greece	698,062	109,267	58,169	34,378	109,551	58,181	33,181	110,526	52,604	33,435	439,125	225,272	33,665
Israel	16,736	2,725	1,698	447	2,231	1,502	1,043	2,261	1,502	1,043	9,623	6,269	844
Italy	1,310,461	139,691	187,836	110,470	138,951	185,145	89,518	109,686	154,368	68,692	517,771	703,130	89,560
Japan	1,483		556			472			84			1,483	
Lebanon	9,445		1,968	1,573		1,968	1,573		1,968	1,573		7,872	1,573
Libyan Arab Jamahiriya	78,233	378	14,099	20,500	230	9,765	22,161	230	15,193	32,457	1,117	52,076	25,039
Malta	11,064	1,115	746	584	2,548	914	321	1,692	983	296	7,140	3,524	400
Monaco	4		1			1			1			4	
Montenegro	5,618	209	1,027	674	209	1,027	674	209	1,027	674	836	4,108	674
Morocco	88,058	51	16,716	33,808	79	13,200	28,938	33	15,119	20,635	217	60,047	27,794
Romania	1,056		105	509		244	274		182	261		708	348
Slovenia	2,420	193	150	781	316	209	708	274	171	521	1,044	706	670
Spain	399,529	22,571	63,018	67,747	26,331	60,235	59,215	27,148	56,350	49,014	101,400	239,470	58,659
Syrian Arab Republic	10,075		2,302	1,093		2,284	1,097		2,160	1,052		8,995	1,081
Tunisia	265,522	1,548	55,584	54,547	2,283	52,090	50,652	2,211	46,556	50,280	8,056	205,639	51,826
Turkey	910,796	72,331	155,992	332,974	80,988	126,684	462,445	85,703	103,831	349,276	318,696	515,343	76,757
EU	2,651,511	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

• Data source: FAO Capture Production FAO 1950-2009 (Version: February 2011) | FAO Aquaculture Production 1950-2009 (Version: March 2011)

• Weighted total = 4\* (average aquaculture) + 4\* (average other captures) + average small pelagics.

• “Small pelagics” includes the following ISSCAAP groups: 35 (Herrings, sardines, anchovies) and 37 (Miscellaneous pelagic fishes).

• “Other capture” includes all the Species except ISSCAAP division 1 (Freshwater fishes) and ISSCAAP groups 35 (Herrings, sardines, anchovies) and 37 (Miscellaneous pelagic fishes).

• For Turkey, data for small pelagic captures of FAO Division 37.4.2 (Black Sea) are not considered in the weighted total calculation.

The values of production of Turkey’s small pelagic captures considered for the calculation are: 95,195 (2006), 72,427 (2007), 62,649 (2008).

• For the EC, the weighted total is the sum of the weighted totals of its Member States.

## APPENDIX 6 (c)

## GDP values for the GFCM countries

Members	GDP component index	Average 3 years GDP/capita				Average 3 years GDP billions			
		2006	2007	2008	Average	2006	2007	2008	Average
Albania	1	2,925	3,459	4,126	3,503	9	11	13	11
Algeria	1	3,513	4,011	4,974	4,166	117	136	171	141
Bulgaria	1	4,313	5,498	6,798	5,537	33	42	52	42
Croatia	10	11,047	13,201	15,637	13,295	49	59	69	59
Cyprus	10	23,848	27,357	31,410	27,538	18	21	25	22
Egypt	1	1,367	1,630	1,997	1,665	107	130	163	134
France	20	35,848	40,644	44,471	40,321	2,266	2,594	2,854	2,571
Greece	10	23,682	27,689	31,174	27,515	264	310	350	308
Israel	10	20,676	23,257	27,652	23,862	146	167	202	172
Italy	20	31,614	35,641	38,385	35,213	1,863	2,116	2,297	2,092
Japan	20	34,148	34,264	38,268	35,560	4,363	4,378	4,887	4,542
Lebanon	1	5,438	6,020	7,138	6,198	22	25	30	26
Libyan Arab Jamahiriya	10	9,344	11,639	14,802	11,929	56	72	93	74
Malta	10	15,733	18,209	18,209	17,384	6	7	7	7
Monaco	20	143,346	183,151	211,501	179,333	5	6	7	6
Montenegro	1	4,338	5,909	7,262	5,836	3	4	5	4
Morocco	1	2,096	2,373	2,769	2,413	66	75	89	77
Romania	1	5,681	7,856	9,300	7,612	123	169	200	164
Slovenia	10	19,409	23,445	26,911	23,255	39	47	54	47
Spain	20	27,989	32,105	35,000	31,698	1,235	1,441	1,594	1,423
Syrian Arab Republic	1	1,705	2,019	2,649	2,124	33	41	55	43
Tunisia	1	3,057	3,483	3,955	3,498	31	36	41	36
Turkey	1	7,365	8,865	9,881	8,703	531	647	730	636
EU	-	-	-	-	-	-	-	-	-

• Data source: World Bank - World Development Indicators (Version: December 2010)

## APPENDIX 7 (a)

## Forecast GFCM budget contributions for 2012 (based on averages 2007-2009)

Member	US \$	%	US \$	Index	US \$	Weighted Total	US \$
Albania	19,864	0.85	10,155	1	4,517	18,177	5,192
Algeria	81,067	3.47	10,155	1	4 517	232,453	66 395
Bulgaria	14,672	0.63	10,155	1	4 517		
Croatia	86,669	3.71	10,155	10	45 166	109,753	31 348
Cyprus	100,487	4.30	10,155	20	90 331		
Egypt	92,125	3.94	10,155	1	4 517	271,168	77 453
France	100,487	4.30	10,155	20	90 331		
Greece	55,321	2.37	10,155	10	45 166		
Israel							
Italy	100,487	4.30	10,155	20	90 331		
Japan	100,706	4.31	10,155	20	90 331	767	219
Lebanon	17,370	0.74	10,155	1	4 517	9,445	2 698
Libyan Arab Jamahiriya	86,142	3.69	10,155	10	45 166	107,906	30 821
Malta	55,321	2.37	10,155	10	45 166		
Monaco	100,488	4.30	10,155	20	90 331	4	1
Montenegro	16,280	0.70	10,155	1	4 517	5,632	1 609
Morocco	38,464	1.65	10,155	1	4 517	83,298	23 792
Romania	14,672	0.63	10,155	1	4 517		
Slovenia	55,321	2.37	10,155	10	45 166		
Spain	100,487	4.30	10,155	20	90 331		
Syrian Arab Republic	17,461	0.75	10,155	1	4 517	9,764	2 789
Tunisia	87,733	3.76	10,155	1	4 517	255,793	73 061
Turkey	253,221	10.84	10,155	1	4 517	835,174	238 549
EC	740,869	31.72	10,155			2,558,272	730 714
		100		181		4,497,604	
	<b>2,335,711</b>		<b>233,571</b>		<b>817,499</b>		<b>1,284,641</b>

<b>Total budget</b>	<b>2,335,711</b>	<b>US \$</b>
Basic fee	10%	of total budget
	233,571	US \$
Number of Members*	<b>23</b>	
Total budget less basic fee	2,102,140	US \$
GDP component	35%	of total budget
	817,499	US \$
Catch component	55%	of total budget
	1,284,641	US \$

\* Members paying their contributions to the autonomous budget

**Fisheries and aquaculture production in the Mediterranean and Black Sea (2006-2008) APPENDIX 7 (b)**

Members	Weighted total	2007 tonnes			2008 tonnes			2009 tonnes			Average (2006-2008) tonnes		
		Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic	Aquaculture	Other captures	Small Pelagic
Albania	1,765	2,533	366	1,300	2,915	405	1,628	3,190	435	6,257	11,518	402	1,765
Algeria	45	24,926	122,459	10	36,751	102,111	48	32,573	95,376	137	125,667	106,649	45
Bulgaria	288	4,647	3,183	595	3,118	4,549	807	2,545	4,845	2,253	13,747	4,192	288
Croatia	8,489	8,187	31,979	7,559	14,309	34,708	8,305	6,605	48,760	32,470	38,800	38,482	8,489
Cyprus	2,388	2,382	44	3,326	1,967	24	3,267	1,367	18	11,975	7,621	29	2,388
Egypt		55,616	28,147		64,125	24,758		64,211	24,790		245,269	25,898	
France	30,194	17,620	19,776	26,163	9,788	12,121	24,184	11,906	7,167	107,389	52,418	13,021	30,194
Greece	109,551	58,181	33,181	110,526	52,604	33,435	118,614	49,587	31,027	451,588	213,829	32,548	109,551
Israel	2,231	1,502	1,043	2,261	1,502	1,043	1,004	1,502	1,043	7,328	6,008	1,043	2,231
Italy	138,951	185,145	89,518	109,686	154,368	68,692	122,969	159,108	81,866	495,475	664,827	80,025	138,951
Japan		472			84			19			767		
Lebanon		1,968	1,573		1,968	1,573		1,968	1,573		7,872	1,573	
Libyan Arab Jamahiriya	230	9,765	22,161	230	15,193	32,457	230	38,130	13,986	920	84,118	22,868	230
Malta	2,548	914	321	1,692	983	296	2,547	930	665	9,049	3,769	427	2,548
Monaco		1			1			1			4		
Montenegro	209	1,027	674	209	1,027	674	219	1,027	674	849	4,108	674	209
Morocco	79	13,200	28,938	33	15,119	20,635	74	15,240	25,341	248	58,079	24,971	79
Romania		244	274		182	261		201	130		836	222	
Slovenia	316	209	708	274	171	521	377	194	679	1,289	765	636	316
Spain	26,331	60,235	59,215	27,148	56,350	49,014	29,570	53,946	48,475	110,732	227,375	52,235	26,331
Syrian Arab Republic		2,284	1,097		2,160	1,052		2,087	1,020		8,708	1,056	
Tunisia	2,283	52,090	50,652	2,211	46,556	50,280	3,010	48,389	48,291	10,005	196,046	49,741	2,283
Turkey	80,988	126,684	462,445	85,703	103,831	349,276	82,514	95,419	329,311	332,273	434,579	68,322	80,988
EU													

- Data source: FAO Capture Production FAO 1950-2009 (Version: February 2011) | FAO Aquaculture Production 1950-2009 (Version: March 2011)
- Weighted total = 4\* (average aquaculture) + 4\* (average other captures) + average small pelagics.
- “Small pelagics” includes the following ISSCAAP groups: 35 (Herrings, sardines, anchovies) and 37 (Miscellaneous pelagic fishes).
- “Other capture” includes all the Species except ISSCAAP division 1 (Freshwater fishes) and ISSCAAP groups 35 (Herrings, sardines, anchovies) and 37 (Miscellaneous pelagic fishes).
- For Turkey, data for small pelagic captures of FAO Division 37.4.2 (Black Sea) are not considered in the weighted total calculation.  
The values of production of Turkey’s small pelagic captures considered for the calculation are: 72,427 (2007), 62,649 (2008), 69,890 (2009).
- For the EC, the weighted total is the sum of the weighted totals of its Member States.

## APPENDIX 7 (c)

## GDP values for the GFCM countries

Members	GDP component index	Average 3 years GDP/capita				Average 3 years GDP billions			
		2007	2008	2009	Average	2007	2008	2009	Average
Albania	1	3,459	4,126	3,808	3,798	11	13	12	12
Algeria	1	4,011	4,974	4,029	4,338	136	171	141	149
Bulgaria	1	5,498	6,798	6,423	6,240	42	52	49	48
Croatia	10	13,201	15,637	14,222	14,353	59	69	63	64
Cyprus	20	27,357	31,410	31,410*	30,059	21	25	25*	24
Egypt	1	1,630	1,997	2,270	1,966	130	163	188	161
France	20	40,644	44,471	41,051	42,056	2,594	2,854	2,649	2,699
Greece	10	27,689	31,174	29,240	29,368	310	350	330	330
Israel	10	23,257	27,652	26,256	25,722	167	202	195	188
Italy	20	35,641	38,385	35,084	36,370	2,116	2,297	2,113	2,175
Japan	20	34,264	38,268	39,738	37,423	4,378	4,887	5,069	4,778
Lebanon	1	6,020	7,138	8,175	7,111	25	30	35	30
Libyan Arab Jamahiriya	10	11,639	14,802	9,714	12,052	72	93	62	76
Malta	10	18,209	18,209*	18,209*	18,209	7	7*	7*	7
Monaco	20	183,151	211,501	211,501*	202,051	6	7*	7*	7
Montenegro	1	5,909	7,262	6,635	6,602	4	5	4	4
Morocco	1	2,373	2,769	2,811	2,651	75	89	91	85
Romania	1	7,856	9,300	7,500	8,219	169	200	161	177
Slovenia	10	23,445	26,911	23,726	24,694	47	54	48	50
Spain	20	32,105	35,000	31,774	32,960	1,441	1,594	1,460	1,499
Syrian Arab Republic	1	2,019	2,649	2,474	2,381	41	55	52	49
Tunisia	1	3,483	3,955	3,792	3,743	36	41	40	39
Turkey	1	8,865	9,881	8,215	8,987	647	730	615	664
EU	-	-	-	-	-	-	-	-	-

• Data source: World Bank - World Development Indicators (as at 1<sup>st</sup> April 2011)

\* estimate based on the figure of previous year since no value is available in the World Bank database (as at 1<sup>st</sup> April 2011).